

## AANSPRAKELIJKHEID & PRIVACY (Nederlandstalige versie => Version française dessous le texte néerlandais)

### Afstand van aansprakelijkheid

De BBS - **Belgian Back Society vzw** (Ondernemingsnummer: 0472.816.008) biedt u deze website en de informatie erop aan, op voorwaarde dat u zonder enig voorbehoud instemt met de gebruiksvoorwaarden op deze pagina. Onder 'informatie' verstaat de BBS alle teksten, alle fotografisch materiaal, afbeeldingen en andere grafische items, alle lay-out, sjablonen, templates en structuren die deel uitmaken van de constructie, de vorm en de inhoud van deze website. Door gebruik van deze website verklaart u zich akkoord met onderstaande wettelijke bepalingen en algemene voorwaarden.

#### **1. Aansprakelijkheid**

De BBS heeft veel zorg besteed aan de creatie van deze website. De informatie erop komt van betrouwbare bronnen en werd waar mogelijk zorgvuldig gecheckt. Dit betekent niet dat de BBS de juistheid, volledigheid, geldigheid of geschiktheid van de informatie voor welk gebruik dan ook of inbreuken op intellectuele eigendom kan garanderen. Bovendien kan de informatie gewijzigd worden zonder voorafgaande verwittiging. De BBS aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade, gegevensverlies, winstverlies of zakelijke onderbrekingen die zouden kunnen voortvloeien uit het gebruik van deze website of van de informatie erop. De teksten op deze website bezitten dan ook geen enkele juridische kracht. Materialen, prijzen, diensten en andere informatie op deze website worden aangeboden 'zoals ze zijn'.

De BBS noch haar providers kunnen aansprakelijk worden gesteld voor eventuele storingen, fouten of onderbrekingen in de elektronische publicaties en verwante informatiediensten. Evenmin zijn zij aansprakelijk voor enige schade die het eventueel niet correct of onvolledig doorsturen van elektronische formulieren kan veroorzaken.

Indien u hierover vragen heeft, kunt u deze per mail bezorgen via [belgianbacksociety@gmail.com](mailto:belgianbacksociety@gmail.com).

#### **2. Gebruik beperkt tot persoonlijke doeleinden**

U bent als bezoeker van deze website niet gemachtigd om welke informatie dan ook, die via deze website wordt bekomen, op om het even welke manier en onder welke vorm dan ook te reproduceren voor niet-persoonlijke doeleinden of commercieel te exploiteren. En dit zowel voor gebruik in offline media als voor publicaties via internet. Ook gebruik en reproductie van fotomateriaal - in bijzonder het gebruik van logo - is uitdrukkelijk verboden. De eigendomsrechten van deze site behoren toe aan de BBS of aan de organisaties die de BBS hiervoor binnen het kader van deze website toestemming hebben gegeven.

Iedereen die toch materiaal van deze website wenst te gebruiken, dient contact op te nemen met de BBS via [belgianbacksociety@gmail.com](mailto:belgianbacksociety@gmail.com).

#### **3. Links en verwijzingen**

Deze website bevat hyperlinks naar andere websites en verwijzingen naar andere informatiebronnen. De BBS controleert deze websites en deze informatie niet systematisch. De BBS kan dus geen enkele garantie bieden aangaande de kwaliteit of volledigheid van deze informatie. Het aanbieden van deze hyperlinks impliceert niet dat de BBS de informatie die deze bronnen bevatten, zou goedkeuren. Nog impliceert dit enige samenwerking tussen de BBS en de uitbaters van deze sites. De BBS aanvaardt dan ook geen enkele aansprakelijkheid voor enige schade die zou kunnen voortvloeien uit het consulteren van informatie die zich op andere websites of bij andere informatiebronnen bevindt waarnaar de site van de BBS verwijst. Indien u beslist deze externe websites te bezoeken dan gebeurt dit volledig op eigen verantwoordelijkheid.

Indien u vanop uw eigen website wenst te verwijzen naar de website van de BBS of een hyperlink hiernaar wenst te creëren, vragen wij in verband met de toelaatbaarheid ervan vooraf contact op te nemen met de BBS per mail via [belgianbacksociety@gmail.com](mailto:belgianbacksociety@gmail.com).

De volgende voorwaarden dienen op zijn minst in acht te worden genomen:

- u mag op geen enkele wijze een misleidende of verkeerde voorstelling geven van uw relatie met de BBS
- u mag op geen enkele wijze een misleidende of verkeerde voorstelling geven van de producten of diensten die door de BBS worden aangeboden
- de site(s) van waarop u de verwijzing/hyperlink(s) naar de website van de BBS plaatst mogen geen inhoud bevatten die als wansmakelijk, beledigend of controversieel beschouwd kunnen worden en mogen enkel inhoud bevatten die geschikt is voor alle mogelijk leeftijdscategorieën.

#### 4. Herziening

De BBS kan op elk moment deze wettelijke bepalingen en algemene voorwaarden herzien. Aangezien u hieraan gebonden bent door het gebruik van deze website, is het raadzaam geregeld deze bepalingen en voorwaarden te raadplegen.

#### Privacy - Bescherming van de persoonsgegevens

##### 1. Website

U kan deze website anoniem bezoeken. Er worden op geen enkele manier (via cookies, ...) individuele gegevens van bezoekers verzameld. De gegevens die de BBS langs deze website (via de inschrijving op één van onze wetenschappelijke activiteiten) van u ontvangt, worden opgenomen in de bestanden van de BBS. Zij dienen uitsluitend om u relevante informatie te verstrekken die u kan aanbelangen en om onze dienstverlening aan u te verbeteren.

##### 2. E-mail

Indien u ons een e-mail stuurt voor het verkrijgen van extra informatie, dan levert u bepaalde identificatiegegevens (naam, e-mailadres) aan. De BBS gebruikt deze gegevens om uw vraag te kunnen beantwoorden. Zij worden niet opgeslagen in een gebruikersdatabank. Mocht u evenwel toch mogelijks een mailing van de BBS ontvangen die u niet wenst, dan kan u dit melden via [belgianbacksociety@gmail.com](mailto:belgianbacksociety@gmail.com).

De BBS blijft verantwoordelijk voor de verwerking van deze gegevens. Alle gegevens worden beschermd tegen onrechtmatig gebruik en geen enkele informatie wordt doorgegeven aan derden. Overeenkomstig de Europese Global Data Protection Regulation (GDPR) in voege sinds 25 mei 2018 over deze verwerking hebt u het recht om uw gegevens te raadplegen en, indien nodig, te verbeteren. U heeft eveneens het recht om 'vergeten' te worden en uw gegevens te laten verwijderen uit onze database. Hiervoor mailt u naar [belgianbacksociety@gmail.com](mailto:belgianbacksociety@gmail.com).

Op onze site staan links naar andere sites. Wanneer u op één van deze links klikt, komt u automatisch terecht bij het beleid m.b.t. de persoonlijke levenssfeer van de nieuw bezochte site.

De BBS behoudt zich het recht om deze privacyverklaring op eender welk ogenblik aan te passen.

**BELANGRIJK:** Door het gebruik van deze website stemt u in met deze privacyverklaring, gaat u akkoord met de wijze waarop de BBS omgaat met betrekking tot de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en geeft u aan de BBS de toestemming voor het verzamelen, gebruik en beheer van de door u verstrekte gegevens.

## **CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ & CONFIDENTIALITÉ (version française)**

### **Avertissement / Clause de non-responsabilité**

La BBS - *Belgian Back Society asbl* (numéro d'entreprise: 0472.816.008) vous propose ce site et les informations qu'il contient, à condition que vous acceptiez sans réserve les conditions d'utilisation sur cette page. Par 'informations' la BBS comprend tous les textes, tout le matériel photographique, les images et autres éléments graphiques, tous les lay-out, modèles, modèles et structures qui font partie de la construction, de la forme et du contenu de ce site. En utilisant ce site, vous acceptez les dispositions légales et les conditions générales suivantes.

#### **1. Responsabilité**

La BBS a accordé beaucoup d'attention à la création de ce site web. L'information provient de sources fiables et a été soigneusement vérifiée dans la mesure du possible. Cela ne signifie pas que la BBS peut garantir l'exactitude, l'exhaustivité, la validité ou la pertinence des informations pour quelque usage que ce soit ou des atteintes à la propriété intellectuelle. En outre, les informations peuvent être modifiées sans préavis. La BBS décline toute responsabilité pour les dommages, la perte de données, la perte de profit ou les interruptions d'activité pouvant résulter de l'utilisation de ce site ou des informations le concernant. Les textes sur ce site n'ont donc aucune valeur juridique. Matériaux, prix, services et autres informations sur ce site sont offerts 'comme ils sont'.

Ni la BBS ni ses fournisseurs ne peuvent être tenus responsables des dysfonctionnements, erreurs ou interruptions des publications électroniques et des services d'information associés. Ils ne sont pas non plus responsables de tout dommage pouvant entraîner une transmission incorrecte ou incomplète de formulaires électroniques.

Si vous avez des questions à ce sujet, vous pouvez l'envoyer par mail via [belgianbacksociety@gmail.com](mailto:belgianbacksociety@gmail.com).

#### **2. Utilisation réservée à des fins strictement personnelles**

En tant que visiteur de ce site, vous n'êtes pas autorisé à reproduire de quelque manière et sous quelque forme que ce soit les informations obtenues via ce site à des fins non personnelles ou commercialement exploitables. Et ce à la fois pour une utilisation dans les médias hors ligne et pour les publications via Internet. L'utilisation et la reproduction de matériel photographique - en particulier l'utilisation du logo - est également explicitement interdite. Les droits de propriété de ce site appartiennent à la BBS ou aux organisations que la BBS a autorisé dans le cadre de ce site.

Toute personne souhaitant utiliser du matériel provenant de ce site doit contacter la BBS à [belgianbacksociety@gmail.com](mailto:belgianbacksociety@gmail.com).

#### **3. Liens et références**

Ce site contient des liens vers d'autres sites web et des références à d'autres sources d'information. La BBS ne vérifie pas systématiquement ces sites et ces informations. La BBS ne peut donc offrir aucune garantie concernant la qualité ou l'exhaustivité de ces informations. La mise à disposition de ces liens n'implique pas que la BBS approuve les informations contenues dans ces sources. Cela n'implique pas non plus une coopération entre la BBS et les opérateurs de ces sites. La BBS décline par conséquent toute responsabilité pour tout dommage pouvant résulter de la consultation d'informations sur d'autres sites ou d'autres sources d'information auxquels le site BBS se réfère. Si vous décidez de visiter ces sites web externes, c'est entièrement sous votre responsabilité.

Si vous souhaitez référer à la BBS ou vous voulez créer un lien sur le site web de la BBS à partir de votre propre site web, nous demandons au sujet de la recevabilité de nous contacter via [belgianbacksociety@gmail.com](mailto:belgianbacksociety@gmail.com) en avance.

Les conditions suivantes doivent au moins être respectées:

- vous ne pouvez en aucun cas donner une image trompeuse ou fausse de votre relation avec la BBS
- vous ne pouvez en aucun cas donner une image trompeuse ou fausse des produits ou services offerts par la BBS
- le ou les sites à partir desquels vous placez la référence / le lien vers le site web de la BBS ne doivent pas contenir de contenu pouvant être considéré comme fantaisiste, abusif ou controversé et ne contenir que du contenu adapté à toutes les catégories d'âge possibles.

## Déclaration de confidentialité

### 1. Site web

Vous pouvez visiter ce site de manière anonyme. Aucune donnée personnelle des visiteurs n'est collectée de quelque manière que ce soit (via les cookies, ...). Les données que la BBS reçoit de vous via ce site (via l'inscription à l'une de nos activités scientifiques) seront incluses dans les fichiers de la BBS. Ils servent exclusivement à vous fournir des informations pertinentes qui peuvent vous intéresser et à améliorer notre service à vous.

### 2. E-mail

Si vous nous envoyez un e-mail pour obtenir des informations supplémentaires, vous fournissez certaines informations d'identification (nom, adresse e-mail). La BBS utilise cette information pour répondre à votre question. Ils ne sont pas stockés dans une liste de données utilisateur. Cependant, si vous continuez à recevoir un mail de la BBS que vous ne voulez pas, vous pouvez le signaler via [belgianbacksociety@gmail.com](mailto:belgianbacksociety@gmail.com).

La BBS reste responsable du traitement de ces données. Toutes les données sont protégées contre toute utilisation non autorisée et aucune information n'est transmise à des tiers. Conformément au règlement européen sur la protection des données (GDPR) en vigueur depuis le 25 mai 2018 sur ce traitement, vous avez le droit de consulter vos données et, le cas échéant, de les améliorer. Vous avez également le droit d'être «oublié» et d'avoir vos données supprimées de notre base de données. Pour cela, vous envoyez un mail à [belgianbacksociety@gmail.com](mailto:belgianbacksociety@gmail.com).

Sur notre site il y a des liens vers d'autres sites. Lorsque vous cliquez sur l'un de ces liens, vous accédez automatiquement à la politique de confidentialité du site récemment visité.

La BBS se réserve le droit de modifier cette déclaration de confidentialité à tout moment.

**IMPORTANT:** En utilisant ce site web, vous acceptez cette déclaration de confidentialité, vous acceptez la façon dont la BBS traite la protection de la vie privée et vous donnez la BBS l'autorisation de collecter, utiliser et gérer les informations que vous fournissez.

*La version originale du présent avertissement a été rédigée en néerlandais. Si le texte français devait présenter une quelconque ambiguïté absente de la version originale néerlandaise, l'interprétation conforme à cette dernière est la seule valable.*